

SA BOCHE 'E SU DOLORE

Su chelu est a murrunzu. Sas ideas
chi juchen pintos álinos de bida
cominzan a bolare
in cada capu 'e mundu, bentulande
panderas d'amistade chin s'ispera
chi si potan secare sas cadenas
chi nos arregran s'ánima sentia.

Tottu su mundu como
cheret sa pache bera, sa chi juchet
s'álinu durche e bellu,
chi bolat semper artu chene láccana,
chin sas alas galanas de su coro.

In medas zassos morin de sa gana,
in medas locos nadran
in ágheras de sònrios,
frundinde chene importu
ricchesas a su bentu,
tra "lambadas" d'affróddiu
e gúrpinos azzinnos d'accunnortu.

Su poeta
chircat de faveddare
ma non l'intendet nemmos.
Però si cantat solu
canteddas d'amore,
tando li fachen bellu unu risittu
de beffe e de cuffortu.

Sa boche 'e su dolore
s'annaghet a s'attittu
de cada santa die
tra cussorjas iffustas
de lácrimas d'anneu
e predas inghisias
de sámbene e de milli cuntierras.

Dego,
chi poeta non soe e ne gherrerri,
nobellu Don Chisciotte cherjo ténnerre

chin d'unu cropu 'e sèghede
s'irmustru belenosu
chi curret chene frenu
in sas percas fungudas de s'istrússia.

LA VOCE DEL DOLORE

Il cielo è in fermento. Le idee / cominciano a volare / in ogni dove. Le bandiere / di libertà sventolano / con la speranza che si possano / rompere le catene / che ci imprigionano l'anima. / Tutto il mondo vuole pace / che ha alito dolce / e vola senza confini / con le ali del cuore. / In molti luoghi si muore di fame, / in altri si nuota nell'abbondanza. / Si sperperano ricchezze / tra balli e carezze ipocrite. / Il poeta / cerca di parlare / ma non lo sente nessuno. / Però, / se compone versi di poco conto / lo apprezzano / con false parole di circostanza. / Quotidianamente / l'angoscia si unisce / al canto delle prefiche / tra campagne bagnate di lacrime / e pietre intrise di sangue. / Io, / che non sono un poeta, / né un uomo di valore, / novello Don Chisciotte, / voglio prendere / con un laccio di paglia / il mostro velenoso / che corre sfrenatamente / negli anfratti profondi / della cattiveria umana.